ANBAUANLEITUNG mounting instructions • instructions de montage • instrucciones de montaje • istruzioni di montaggio

KFT.01.400.65101/B

beinhaltet • contains • contient • contiene • contiene

KFT.01.400.30000/B KFT.00.152.36000 HSK.00.745.11001/B LOC.00.745.10200



Art.-Nr. / Item No.: KFT.01.400.30000/B

Revision: **00** Datum / Date: **02 - 2020**

PRO side carriers

PRO Seitenträger

DEUTSCH - Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Premium-Produkt von SW-MOTECH entschieden haben. Bitte besuchen Sie unseren Webshop für weitere Informationen wie Modellzuweisungen und PDF-Anbauanleitung. Erforderliche Dokumente (z. B. ABE) stehen als Download zur Verfügung.

Die Montage und/oder Wartung dieses Produkts erfordert ein gutes technisches Verständnis! Zu Ihrer eigenen Sicherheit empfiehlt SW-MOTECH, die Montage und/oder Wartung durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen! SW-MOTECH übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine unsachgemäße Montage und/oder Wartung verursacht wurden!

Beachten Sie alle in der Anbauanleitung angegebenen Hinweise und die für die Montage relevanten Informationen im Fahrzeughandbuch. Nichtbeachtung kann zu Schäden am Fahrzeug bzw. zur Gefährdung des Fahrers führen! Diese Anbauanleitung ist nach unserem derzeitigen Kenntnisstand verfasst worden. Rechtliche Ansprüche auf Richtigkeit bestehen nicht.

Dieses Produkt wurde für Fahrzeuge im Werkszustand entwickelt. Die Kompatibilität mit Original-Zubehörteilen bzw. den Zubehörteilen anderer Hersteller kann nicht gewährleistet werden. Stellen Sie des Weiteren VOR Montage dieses Produkts sicher, dass sich alle beweglichen Teile (z. B. die Kette) im ursprünglichen Wartungszustand befinden. Montiertes Zubehör kann das Fahrverhalten und/oder die Stabilität Ihres Fahrzeugs verändern.

ALLGEMEINE HINWEISE

Beachten Sie die landesspezifischen Vorschriften für Zulassung/Betrieb Ihres Fahrzeugs bzw. anwendbare TÜV-Vorschriften. Lassen Sie eintragungspflichtige Teile nach Montage durch Ihre Prüfstelle in die Fahrzeugpapiere eintragen.

VORBEREITUNG: Lesen Sie die Anbauanleitung aufmerksam und stellen Sie sicher, dass alle Teile der Stückliste vorhanden sind. Achten Sie darauf, dass Ihr Fahrzeug sicher steht und nicht umfallen kann. Schalten Sie den Motor ab und ziehen Sie den Zündschlüssel. Lassen Sie ggf. den Motor/Auspuff abkühlen. Klemmen Sie bei Arbeiten an der Elektrik die Fahrzeugbatterie ab. Verwenden Sie geeignetes Werkzeug. Lassen Sie sich von einer zweiten Person helfen.

MONTAGE: Alle vom Motorrad gelösten Teile und Verbindungen sind gemäß den Fahrzeugherstellerangaben wieder zu montieren oder durch die von SW-MOTECH gelieferten Teile zu ersetzen. Sichern Sie, falls nicht anderweitig definiert, alle Gewinde mit mittelfester, flüssiger Schraubensicherung. Alle nicht durch SW-MOTECH definierten Anzugsmoment-Vorgaben müssen beim Fahrzeughersteller oder einer Fachwerkstatt erfragt werden!

FUNKTIONSKONTROLLE: Stellen Sie nach der Montage sicher, dass alle zuvor gelösten Teile und Verbindungen wieder ordnungsgemäß montiert wurden. Achten Sie außerdem auf die uneingeschränkte Freigängigkeit und einwandfreie Funktion sämtlicher Fahrzeugteile. Kabel, Züge und Schläuche dürfen nicht scheuern und/oder geklemmt werden. Führen Sie vor Fahrtbeginn eine umfassade Funktionskontenle durch Übergrüfen Sie nach den serbe 50 km

umfassende Funktionskontrolle durch. Überprüfen Sie nach den ersten 50 km und anschließend in regelmäßigen Abständen das Anzugsmoment aller Schraubverbindungen und den ordnungsgemäßen Sitz des Produkts.

PRODUKTSPEZIFISCHE HINWEISE

	Maximale Zuladung	Höchstgeschwindigkeit
0	12.5 KG (27.5 lbs) /Seite	() 130 km/h (80 mph)

ACHTUNG: Die angegebene maximale Zuladung beinhaltet das Gewicht von Koffer/Gepäck und Adapterkit! Es gilt die vom Fahrzeughersteller genannte, maximale Zuladung des Fahrzeugs!

Die Seitenträger wurden ausschließlich für die Verwendung von SW-MOTECH Adapterkits konzipiert.

Demontieren Sie die Seitenträger bei Fahrten ohne Gepäck. Benutzen Sie die Seitenträger immer paarweise.

ACHTUNG: Achten Sie darauf, dass sich die Koffer nach Montage am Fahrzeug NICHT im Abgasstrom befinden! Verbrennungsgefahr! ENGLISH - Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Please visit our webshop for additional information, such as application charts and PDF mounting instructions. Any other documents that may be required (e.g. ABE certifications), are also available for download at our webshop.

Installation and/or maintenance of this product require good technical understanding! For your own safety SW-MOTECH recommends having installation and/or servicing carried out by a specialist workshop! SW-MOTECH assumes no liability for damage caused by improper installation and/or maintenance work!

Carefully follow all the directions given in the mounting instructions and pay attention to all relevant information in the vehicle manual during assembly. Nonconformance can lead to vehicle damage or even endanger the driver! These mounting instructions are written based on our current state of knowledge. Legal requirements for accuracy do not exist.

This product was developed for vehicles in their factory setting. Compatibility with original accessory parts or other manufacturers' accessory parts is not guaranteed. Furthermore, BEFORE installing this product, make sure that all moving parts (e.g. the chain) are in the original state of maintenance. Installed accessories can change the driving behaviour and/or stability of your vehicle.

GENERAL INFORMATION

Observe the country-specific regulations concerning vehicle registration/ operation as well as TÜV regulations if applicable. If required, register installed parts in the vehicle documents through an appropriate inspection authority.

PREPARATION: Read the mounting instructions carefully and make sure that all items of the parts list are included. Make sure that your vehicle is parked safely and cannot fall over. Turn off the engine and remove the ignition key. Let the motor/exhaust cool off if necessary. Disconnect the vehicle battery when working on the electrical system. Use appropriate tools. Have another person to help you.

MOUNTING: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled in accordance with the vehicle manufacturers' specifications or replaced by parts delivered by SW-MOTECH. Secure all threads, unless otherwise specified, with medium-strength liquid thread locker.

Torque specifications undefined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or by a specialist workshop!

FUNCTION CHECK: After installation make sure that all parts and connections previously removed are properly replaced. Also make sure that no moving parts are obstructed and no function of the vehicle is hindered in any way. Cables and hoses must not rub and/or be pinched. Before starting to ride, perform a comprehensive check of all functions. After the first 50 km and then at regular intervals, check the tightening torque of all screw connections and the proper fit of the product.

PRODUCT SPECIFIC INFORMATION

Maximum Load	Maximum Speed
12.5 KG (27.5 lbs) /side	(130 km/h (80 mph)

ATTENTION: The indicated maximum load is inclusive the weight of case / luggage and adapter kit. The maximum vehicle load specified by the manufacturer must not be exceeded!

The side carriers are designed exclusively for the use of SW-MOTECH adapter kits.

Dismount the side carriers when travelling without cases/luggage. Always use the side carriers in pairs.

ATTENTION: Make sure that after attaching the luggage to the vehicle it is NOT in the exhaust flow! Dangers of burns!

Konfektionierung durch / Packed by:	Datum der Konfektionierung / Date of packaging:	() с	-MOTECH°
		SW-MOTECH GmbH & Co. KG Ernteweg 7-10	Tel. / phone + 49 (0)6425 / 8168 - 050 Fax / fax + 49 (0)6425 / 8168 - 10
		35282 Rauschenberg Germany	info@sw-motech.com www.sw-motech.com

1 -

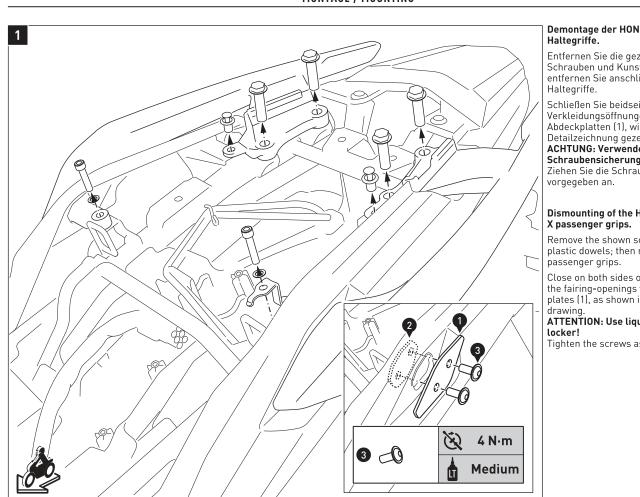
STÜCKLISTE / PARTS LIST

Interformation Output Output <thoutput< th=""> <tho< th=""><th>10) FT.01.400.007 Abdackplatte; links / rechts Cover Plate; left / right 2.72 12) KFT.01.400.038 Verschraubplatte Mounting Plate 2.72 13) KFT.01.400.038 Verschraubplatte Mounting Plate 2.72 14) KFT.01.400.931 / 932 Anbaublech; links / rechts Mounting Bracket; left / right 2.72 2 16) M8 x 30; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket; Screw, short Head 2.72 2 17) KFT.01.400.090 Anbaublech; links / rechts Mounting Tab 2.72 2 18) M6 x 20; DIN 791 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4.74 9 19) M6; DIN 7927 Mutter mit Bund; selbstichernd; schwarz Lenshead Screw; black 4.74 9 11) M8 x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4.74 1 12) KET.01.400.020, O.20, L Kunstaloffstopfen Plastic Plug 2.72 2 13) KFT.01.400.020, O.20, L Kunstaloffstopfen Plastic Plug 2.72 2 13) KFT.01.400.010, L/R<</th><th></th><th></th><th></th><th></th><th></th></tho<></thoutput<>	10) FT.01.400.007 Abdackplatte; links / rechts Cover Plate; left / right 2.72 12) KFT.01.400.038 Verschraubplatte Mounting Plate 2.72 13) KFT.01.400.038 Verschraubplatte Mounting Plate 2.72 14) KFT.01.400.931 / 932 Anbaublech; links / rechts Mounting Bracket; left / right 2.72 2 16) M8 x 30; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket; Screw, short Head 2.72 2 17) KFT.01.400.090 Anbaublech; links / rechts Mounting Tab 2.72 2 18) M6 x 20; DIN 791 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4.74 9 19) M6; DIN 7927 Mutter mit Bund; selbstichernd; schwarz Lenshead Screw; black 4.74 9 11) M8 x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4.74 1 12) KET.01.400.020, O.20, L Kunstaloffstopfen Plastic Plug 2.72 2 13) KFT.01.400.020, O.20, L Kunstaloffstopfen Plastic Plug 2.72 2 13) KFT.01.400.010, L/R<					
I) KFT.01.400.007 Abdeckplatte; links / rechts Cover Plate; left / right 2/2 (3) KFT.01.400.008 Verschraubplatte Mounting Plate 2/2 (4) KFT.01.400.008 Linsenkopfschraube; schwar2 Lenshead Screw; black 4/4 (4) KFT.01.400.031 / 732 Anbaublech; links / rechts Mounting Bracket; teft / right 2/2 (6) M8 x 30; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kepf Hexagon Socket Screw, short Head 2/2 (7) KFT.01.400.009 Anbaublech; links / rechts Mounting Tab 2/2 (8) M6 x 20; DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4/4 (10) KFT.01.400.009 Anbaubasche Mounting Tab 2/2 (10) KFT.01.400.010 L / R Hattegriff; links / rechts Passenge frij: left / right 2/2 (11) M6 x 20; DIN 7930 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4/4 (12) KFT.01.400.010 L / R Hetergriff; links / rechts Mounting Tab; left / right 2/2 (13) KFT.01.400.010 L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2/2	10) FT.01.400.007 Abdackplatte; links / rechts Cover Plate; left / right 2.72 12) KFT.01.400.038 Verschraubplatte Mounting Plate 2.72 13) KFT.01.400.038 Verschraubplatte Mounting Plate 2.72 14) KFT.01.400.931 / 932 Anbaublech; links / rechts Mounting Bracket; left / right 2.72 2 16) M8 x 30; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket; Screw, short Head 2.72 2 17) KFT.01.400.090 Anbaublech; links / rechts Mounting Tab 2.72 2 18) M6 x 20; DIN 791 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4.74 9 19) M6; DIN 7927 Mutter mit Bund; selbstichernd; schwarz Lenshead Screw; black 4.74 9 11) M8 x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4.74 1 12) KET.01.400.020, O.20, L Kunstaloffstopfen Plastic Plug 2.72 2 13) KFT.01.400.020, O.20, L Kunstaloffstopfen Plastic Plug 2.72 2 13) KFT.01.400.010, L/R<	Nr. ArtNr. / Bezeichnung ^a No. Item No. / Description ^a	Artikel	Part	Anzahl ^b Quantity ^b	N·
13 M5 x 16, ISD 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw, black 4/4 14 KFT.01.400.031 / 932 Anbaublech; links / rechts Mounting Bracket; left / right 2/2 16 M8 x 30, DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2/2 17 KFT.01.400.009 Anbaubache Mounting Tab 2/2 18 M6 x 20, DIN 7991 Senkopfschraube; schwarz Countersunk Screw, black 4/4 19 M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz Lock Nut with Flange; black 4/4 10 KFT.01.400.010 / R Hategriff, links / rechts Passenger Grip; left / right 2/2 11 M8 x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenskhaad Screw; black 4/4 12 KES.R0.150.0200.02.0.L Kunststoffstoplen Plastic Plug 2/2 13 KFT.01.400.010 / R Befestigungslasche; tinks / rechts Mounting Tab; left / right 2/2 14 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4/4 15 s 4,2 DIN 125 Unterlegscheibe Washer 1 1 1	13) M5 x 16; 150 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lanshaad Screw; black 4 //. 14) M5 x 16; 150 7380 Linsenkopfschraube; tinks / rachts Mounting Bracket; loft / right 2 //2 16) M6 x 30; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2 //2 17) KFT,01400.009 Anbaudasche Mounting Tab 2 //2 18) M6 x 20; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2 //2 17) KFT,01400.009 Anbaudasche Mounting Tab 2 //2 18) M6 z 20; DIN 6912 Muter mit Bund, selbstsichernd; schwarz Lock Nut with Flang; black 4 //4 10) KFT.011.400.010 // R Hetegriff, Links / rechts Passenger Grip; left / right 2 //2 11) M6 x 10; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4 //4 1 12) KET.011.400.010 // R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 //2 13) KFT.011.400.010 // R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 //2 14) M8 x 30; DIN 912 In		Abdeckplatte; links / rechts	Cover Plate; left / right	2 /2	
13) M5 x 16, ISO 7380 Linserkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4 // 14) KFT, 01.400.031 / 932 Anbaublech; links / rechts Mounting Bracket; left / right 2 // 16) M8 x 30; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacker Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2 // 17) KFT, 01.400.007 Anbaublech; links / rechts Mounting Tab 2 // 18) M6 x 20; DIN 791 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4 // 19) M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz Leck Nut with Flange; black 4 // 10) MFT: 01.400.010 / R Haltegriff; links / rechts Passenger Grip; left / right 2 // 11) M6 x 10; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4 // 12) KES. RD.150.0200.02.0.L Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 // 13) KFD.140.0.010 / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab: left / right 2 // 14) M8 x 30; DIN 912 Innensechantschraube Hexagon Socket Screw 4 // 13) KFD.140.0.0101 / R Befestigungslasche; links / rechts <td< td=""><td>(3) M5 x 16; 150 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4/c 7/c (4) KFT.01.400.931 / 932 Anbaublach; links / rachts Mounting Bracket; left / right 2/z 2/z (6) M8 x 30; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2/z 2 (7) KFT.01.400,009 Anbaublach: Mounting Tab 2/z 2 (8) M6 x 20; DIN 7912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2/z 2 (9) M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstischernd; schwarz Lock Nut with Flange; black 4/c 1 (11) M6 x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lanshaad Screw; black 4/c 1 (2) KTT.01.400.010L / R Heltegriff, links / rechts Passic Plug 2/z 1 (3) KTT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; teft / right 2/z (3) KTT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; teft / right 2/z (3) KTT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab;</td><td>(2) KFT.01.400.008</td><td>Verschraubplatte</td><td>Mounting Plate</td><td>2 /2</td><td></td></td<>	(3) M5 x 16; 150 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4/c 7/c (4) KFT.01.400.931 / 932 Anbaublach; links / rachts Mounting Bracket; left / right 2/z 2/z (6) M8 x 30; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2/z 2 (7) KFT.01.400,009 Anbaublach: Mounting Tab 2/z 2 (8) M6 x 20; DIN 7912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2/z 2 (9) M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstischernd; schwarz Lock Nut with Flange; black 4/c 1 (11) M6 x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lanshaad Screw; black 4/c 1 (2) KTT.01.400.010L / R Heltegriff, links / rechts Passic Plug 2/z 1 (3) KTT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; teft / right 2/z (3) KTT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; teft / right 2/z (3) KTT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab;	(2) KFT.01.400.008	Verschraubplatte	Mounting Plate	2 /2	
15) M8 x 30; DIN 6912 Innensechskantschraube, flächer Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2 /2 16) M8 x 20; DIN 6912 Innensechskantschraube, flächer Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2 /2 17) KFT.01.400.009 Anbaulasche Mounting Tab 2 /2 18) M6 x 20; DIN 7971 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw, short Head 4 /a 19) M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz Lock Nut with Flänge; black 4 /a 10) KFT.01.400.010./ R Hategriff; links / rechts Passenger Grip; left / right 2 /2 111) M8 x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4 /a 112) KES.RD.150.0200.02.GL Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 113) KFT.01.400.010./ R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 114) M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /a 113) KET.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 114) M8 x 20; DIN 912 Innensechkantschraube <t< td=""><td>18) M8 x 30; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2 /2 2 16) M8 x 20; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2 /2 2 17) KFT.01.400.009 Anbaulasche Mounting Tab 2 /2 9 18) M6 x 20; DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4 /a 9 18) M6 x 20; DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Lock Nut with Flange; black 4 /a 1 19) M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz Lock Nut with Flange; black 4 /a 1 10) KFT.01.400.010L / R Hattegrift; links / rechts Passenger Grip; left / right 2 /2 1 12) KFS.01.50.0200.02.6L Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 1 13) KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 1 14) M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /a 2 15) ø 8.4; DIN 125 Untertegscheibe Washer 4 /a</td><td>(3) M5 x 16; ISO 7380</td><td>Linsenkopfschraube; schwarz</td><td></td><td>4 /4</td><td>L</td></t<>	18) M8 x 30; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2 /2 2 16) M8 x 20; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2 /2 2 17) KFT.01.400.009 Anbaulasche Mounting Tab 2 /2 9 18) M6 x 20; DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4 /a 9 18) M6 x 20; DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Lock Nut with Flange; black 4 /a 1 19) M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz Lock Nut with Flange; black 4 /a 1 10) KFT.01.400.010L / R Hattegrift; links / rechts Passenger Grip; left / right 2 /2 1 12) KFS.01.50.0200.02.6L Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 1 13) KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 1 14) M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /a 2 15) ø 8.4; DIN 125 Untertegscheibe Washer 4 /a	(3) M5 x 16; ISO 7380	Linsenkopfschraube; schwarz		4 /4	L
15) M8 x 30; DIN 6912 Innensechskantschraube, flächer Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2 /2 16) M8 x 20; DIN 6912 Innensechskantschraube, flächer Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2 /2 17) KFT.01.400.009 Anbaulasche Mounting Tab 2 /2 18) M6 x 20; DIN 7971 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw, short Head 4 /a 19) M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz Lock Nut with Flänge; black 4 /a 10) KFT.01.400.010./ R Hategriff; links / rechts Passenger Grip; left / right 2 /2 111) M8 x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4 /a 112) KES.RD.150.0200.02.GL Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 113) KFT.01.400.010./ R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 114) M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /a 113) KET.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 114) M8 x 20; DIN 912 Innensechkantschraube <t< td=""><td>18) M8 x 30; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2 /2 2 16) M8 x 20; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2 /2 2 17) KFT.01.400.009 Anbaulasche Mounting Tab 2 /2 9 18) M6 x 20; DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4 /a 9 18) M6 x 20; DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Lock Nut with Flange; black 4 /a 1 19) M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz Lock Nut with Flange; black 4 /a 1 10) KFT.01.400.010L / R Hattegrift; links / rechts Passenger Grip; left / right 2 /2 1 12) KFS.01.50.0200.02.6L Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 1 13) KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 1 14) M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /a 2 15) ø 8.4; DIN 125 Untertegscheibe Washer 4 /a</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>	18) M8 x 30; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2 /2 2 16) M8 x 20; DIN 6912 Innensechskantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2 /2 2 17) KFT.01.400.009 Anbaulasche Mounting Tab 2 /2 9 18) M6 x 20; DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4 /a 9 18) M6 x 20; DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Lock Nut with Flange; black 4 /a 1 19) M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz Lock Nut with Flange; black 4 /a 1 10) KFT.01.400.010L / R Hattegrift; links / rechts Passenger Grip; left / right 2 /2 1 12) KFS.01.50.0200.02.6L Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 1 13) KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 1 14) M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /a 2 15) ø 8.4; DIN 125 Untertegscheibe Washer 4 /a					
16 MB x 20; DIN 6912 Innensechkantschraube, flacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2/2 17 KFT:01.400.009 Anbaulasche Mounting Tab 2/2 18 M6 x 20; DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4/4 19 M6; DIN 6927 Mutter milbund, selbstichernd; schwarz Lock Nut with Flange; black 4/4 10 KF.01.400.910L / R Haltegriff; links / rechts Passenger Grig; left / right 2/2 111 M8 x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4/4 12 KES.RD.150.0200.02.6L Kunststoffstopfen Plastic Plug 2/2 13 KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2/2 141 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4/4 141 M8 x 30; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4/4 15 Stath FK 8.8 / Steel CL 8N m (2) 15 6/2 9 14 M8 x 30; DIN 125 Unterlegscheibe 10 9 10.9 13 Regelgewinde / Coarse Thread Ø	161 M8 x 20; DIN 6912 Innensechskantschraube, Itacher Kopf Hexagon Socket Screw, short Head 2 /2 2 171 KFT.01.400.009 Anbaulasche Mounting Tab 2 /2 181 M6 x 20; DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4 /4 191 M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, sebtssichernd; schwarz Lock Nut with Flange; black 4 /4 103 KFT.01.400.010L / R Hattegrift, links / rechts Passenger Grip; left / right 2 /2 113 M8 x 16; ISO 0200.02.0L Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 124 KES.RD.150.0200.02.0L Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 125 Untertegscheite Hexagon Socket Screw 4 /4 2 126 8.4; DIN 125 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /4 2 126 8.4; DIN 125 Untertegscheite Washer 4 /4 2 2 127 M8 x 30; DIN 712 Innensechkantschraube för 2 /2 /2 /4 /4 /10 7 2 4 /4 2 128 8.4; DIN 125 Untertegscheite för 2 /2 /2 /4 /4 /10 7 7	(4) KFT.01.400.931 / 932	Anbaublech; links / rechts	Mounting Bracket; left / right	2 /2	
(1) KFT.01,400.009 Anbaulasche Mounting Tab 2.72 (3) M6x 200, DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Countersum Karew; Black 4.74 (9) M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz Lock Nut with Flange; black 4.74 (10) KFT.01.400.010L / R Haltegriff; Links / rechts Passenger Grip; left / right 2.72 (11) M8 x16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4.74 (12) KES.RD.150.0200.02.0L Kunststoffstopfen Plastic Plug 2.72 (13) KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2.72 (14) M8 x30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4.74 (15) 8.8, DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4.74 (15) 8.4, DIN 125 Unterlegscheibe Vasher 4.74 (16) 8.4, DIN 125 Unterlegscheibe Vasher 4.74 (16) 8.4, DIN 125 Unterlegscheibe Vasher 4.74 (16) 8.4, DIN 125 Unterlegscheibe Vasher <t< td=""><td>77 KFT.01.400.009 Anbaulasche Mounting Tab 2 /2 181 M6 x 20, DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4 /4 199 M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz Lock Nut with Filang; black 4 /4 101 KFT.01.400.910L / R Hattegriff; links / rechts Passenger Grip; left / right 2 /2 111 M8 x 6; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4 /4 12 KES.RD.150.0200.02.GL Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 13 KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 14 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /4 19 8.4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 19 8.4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 10 Stahl FK10.9, State Cl.10.8 M6 M8 M10 19 8.4; EHK8, 8.6 Steel Cl.10.8 M6 4 /4 7 19 Stahl FK10.9, State Cl.10.8 M6 4 /4 7</td><td>(5) M8 x 30; DIN 6912</td><td>Innensechskantschraube, flacher Kopf</td><td>Hexagon Socket Screw, short Head</td><td>2 /2</td><td>2</td></t<>	77 KFT.01.400.009 Anbaulasche Mounting Tab 2 /2 181 M6 x 20, DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4 /4 199 M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz Lock Nut with Filang; black 4 /4 101 KFT.01.400.910L / R Hattegriff; links / rechts Passenger Grip; left / right 2 /2 111 M8 x 6; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4 /4 12 KES.RD.150.0200.02.GL Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 13 KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 14 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /4 19 8.4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 19 8.4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 10 Stahl FK10.9, State Cl.10.8 M6 M8 M10 19 8.4; EHK8, 8.6 Steel Cl.10.8 M6 4 /4 7 19 Stahl FK10.9, State Cl.10.8 M6 4 /4 7	(5) M8 x 30; DIN 6912	Innensechskantschraube, flacher Kopf	Hexagon Socket Screw, short Head	2 /2	2
10 M6 x 20; DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4 /4 19 M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz Lock Nut with Flange; black 4 /4 10 KFT.01.400.910L / R Hattegriff; links / rechts Passenger Grip; left / right 2 /2 111 M8 x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4 /4 12 KES.RD.150.0200.02.GL Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 113 KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 114 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /4 115 a 84; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 10 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 M 2,8 55,9 9,6 23 /46 79 115 Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 Nm 4,1 81,1 14,4 45 116 Mathagaan in Mitioneter, Doe rowelt were duit af scannot state of specific intervel Mathagaan in Mitioneter, Doe rowelt were duit af scannot state of specific intervel 10.9 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M 4 M 5	18 M6 x 20, DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4 / 4 9 19 M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichend; schwarz Lock Nut with Flange; black 4 / 4 1 10 KFT.01.400.910L / R Haltegriff; links / rechts Passenger Grip; left / right 2 / 2 111 M8 x 16; IS0 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4 / 4 1 12 KES.RD.150.020.02.GL Kunststöffstopfen Plastic Plug 2 / 2 1 131 KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 / 2 141 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 / 4 151 ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 / 4 153 ø 4,4; DIN 125 Unterlegscheibe 10.9 Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 Nm M M M M M M M M M M M M M M M M M M M	(6) M8 x 20; DIN 6912	Innensechskantschraube, flacher Kopf	Hexagon Socket Screw, short Head	2 /2	2
10 M6 x 20; DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4 /4 19 M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz Lock Nut with Flange; black 4 /4 10 KFT.01.400.910L / R Hattegriff; links / rechts Passenger Grip; left / right 2 /2 111 M8 x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4 /4 12 KES.RD.150.0200.02.GL Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 113 KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 114 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /4 115 a 84; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 10 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 M 2,8 55,9 9,6 23 /46 79 115 Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 Nm 4,1 81,1 14,4 45 116 Mathagaan in Mitioneter, Doe rowelt were duit af scannot state of specific intervel Mathagaan in Mitioneter, Doe rowelt were duit af scannot state of specific intervel 10.9 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M 4 M 5	18 M6 x 20, DIN 7991 Senkkopfschraube; schwarz Countersunk Screw; black 4 / 4 9 19 M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichend; schwarz Lock Nut with Flange; black 4 / 4 1 10 KFT.01.400.910L / R Haltegriff; links / rechts Passenger Grip; left / right 2 / 2 111 M8 x 16; IS0 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4 / 4 1 12 KES.RD.150.020.02.GL Kunststöffstopfen Plastic Plug 2 / 2 1 131 KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 / 2 141 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 / 4 151 ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 / 4 153 ø 4,4; DIN 125 Unterlegscheibe 10.9 Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 Nm M M M M M M M M M M M M M M M M M M M		Arberter	Manualian Tab	0.	
19 M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz Lock Nut with Flange; black 4 /s 100 KFT.01.400.910L / R Haltegriff; links / rechts Passenger Grip; left / right 2 /2 111 M8 x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4 /s 112 KES.RD.150.0200.02.6L Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 113 KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 114 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /s 115 ø 8,6,0 DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /s 115 ø 8,6,0 DIN 125 Unterlegscheibe Vasher 10 /s 116 ø 1000000000000000000000000000000000000	19 M6; DIN 6927 Mutter mit Bund, selbstsichernd; schwarz Lock Nut with Flange; black 4 /4 10 KFT.01.400.910L / R Haltegriff; links / rechts Passenger Grip; left / right 2 /2 11 M8 x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4 /4 1 12 KES.RD.150.0200.02.6L Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 13 KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 14 M8 x 30, DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /4 2 15 ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 1 2 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N:m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 2 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N:m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 2 Stahl FK 8.9 / Steel CL 8.8 N:m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 3 Tot west productions the the tot west on the tot we				-	0
110 KFT.01.400.910L / R Haltegriff; links / rechts Passenger Grip; left / right 2./2 111 M8 x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4./4 112 KES.RD.150.0200.02.6L Kunststoffstopfen Plastic Plug 2./2 113 KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2./2 114 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4./4 115 ø 4,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4./4 115 ø 4,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4./4 114 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4./4 115 ø 4,5; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4./4 115 ø 4,6; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4./4 116 Massenterleuter M4 M5 M6 M8 M10 115 ø 4,6; DIN 125 Unterlegscheibe M4 M5 M6 M8 M10 116 M4 M5 M6 M8	10 KFT.01.400.910L / R Hattegriff; links / rechts Passenger Grip; left / right 2./2 11 M8 x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4./. 1 12 KES.RD.150.0200.02.GL Kunststoffstopfen Plastic Plug 2./2 13 KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2./2 14 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4./4 15 ø 8.4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4./4 16 ø 8.4; DIN 125 Unterlegscheibe Vasher 4./4 10 Paster Plastic Plug 10.9 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 11.9 Staht FK 10.7 / Steel Cl L 10.9 Nm 4.1 1.1 14.3 47.6 7.7 Varger Alle Kanzensmennen Millender, Der zonte Wert alle Gerantzahl de als warftelde in degrammennen Allender, Der zonte Wert als warftelde de als warftelde in degrammennen Allender, Der zonte Wert als warftelde in degrammennen Allender, Der zonte Wert als warftelde de als warftelde in degrammennen Allender, Der zonte Wert als warftelde de als warftelde in degrammennen Allender, Der zonte Wert als warftelde endergramennen Allender, Der zontelde wert als warftelde endeg					
111) M8 x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4 /4 112) KES.RD. 150.0200.02.GL Kunststaffstopfen Plastic Plug 2 /2 113) KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 114) M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /4 115) ø 8, DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 116) ø 8, DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 1113 KES.RD.150.0200.02, GL Nm M M MS M6 M8 M10 115) ø 8, DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 116) ø 8, DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 117 ø 10.9 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 119 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 M12 M10 M12 M10 M12 M10 M12 M10 M12 M10 M12 M10 M10 M12 <td< td=""><td>111 M8x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4 /4 1 12 KES.RD.150.0200.02.6L Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 131 KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 141 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /4 2 15 Ø 8.4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 2 16 Ø 8.4; DIN 125 Unterlegscheibe Vasher 4 /4 17 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 17 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 1<</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></td<>	111 M8x 16; ISO 7380 Linsenkopfschraube; schwarz Lenshead Screw; black 4 /4 1 12 KES.RD.150.0200.02.6L Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 131 KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 141 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /4 2 15 Ø 8.4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 2 16 Ø 8.4; DIN 125 Unterlegscheibe Vasher 4 /4 17 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 17 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 1<					
112 KES.RD. 150.0200.02.GL Kunststoffstopfen Plastic Plug 2,2 113 KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2,2 114 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4,4 115 ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4,4 115 ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4,4 116 manual differenties Masher 4,4 1 117 ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4,4 1 118 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Innensechkantschraube Innensechkantschraube 1 1 119 Ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4,4 1 <	12 KES.RD.150.0200.02.GL Kunststoffstopfen Plastic Plug 2 /2 13) KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 14) M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /4 2 15) a 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 2 15) a 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 2 16) a 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 2 17) Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 M12 18) Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 M12 10.9 Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 N:m 4,18,1 11.4 34 67 19) Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 N:m 4,18,1 11.4 34 67 19) N:m 2,8 5,5 9,6 23 64 79 10.9 Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 N:m 4,18,1 11.4 34 <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td>1</td></t<>					1
113] KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 / 2 114] M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 / 4 115] ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 / 4 113] KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 / 2 114] M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 / 4 115] ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 / 4 116] Mathematical Screw 4 / 4 116 116 114] Mathematical Screw 114 114 116 116 115 ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe 116 116 116 116 115 ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe 116 9 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M100 115 Stahl FK 18,8 / Steel CL 8,8 N.m. 2,8 5,5 9,6 12 4 77 116 9 Stahl FK 10,9 / Steel CL 10,9 N.m. 4,1 8,1	13) KFT.01.400.010L / R Befestigungslasche; links / rechts Mounting Tab; left / right 2 /2 14) M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /4 2 15) ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 2 15) ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 4 16) ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe 10.9 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 11.9 10.9 Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 Nm 4,1 8,1 14.3 34.7 7 Norwer All Maßgaben in Millmöter - ¹ Der sonk Wart gloß die Gaarantaraal die jaw. Artikkle in der manderscher Mersende Stad sown PEgHersteller-Vorgaben entspricht. Nte -2 Altmessarentaraals millmeter - ¹ he sanderd terge in this die be ued as long as it is within the whilde manufacturer 11 he sanderd terge in this die be ued as long as it is within the whilde manufacturer 11 he sanderd terge in this die be ued as long as it is within the whilde manufacturer is pedifications. 10 9 10 9 10 9 10 9 10 9 10 9 10 9 10 9 10 9 10 9					
114/ M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4/4 115/// 0 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4/4 115/// 0 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4/4 116/// 0 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe 116/// 0 8,2; DIN 14,3; DIN 14,4; DIN	140 M8 x 30; DIN 912 Innensechkantschraube Hexagon Socket Screw 4 /4 2 150 ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 4 160 ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 4 160 ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 4 170 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 10.9 Stell CL 10.9 Nm 11.1 14.3 <t< td=""><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></t<>					
115 ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4/4 Image: State St	15) ø 8,4; DIN 125 Unterlegscheibe Washer 4 /4 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 M12 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 Stahl FK 10.9 / Steel CL 10.9 N·m 4,1 8,1 14 34 67 wrep: - Xile Maßnapahen in Milimeter, ⁰ Der zweite Wert gild ide Gesamanzah des jew. Artikels in gemeentzammente in milimeters. ¹ The scond number indicates the total quantity of the part in the der scondard torque in this take is used to regue in this take is used to regue in this take is used to regue in this take is used as long as it is within the vehicle manufacturer? 10.9 Stahl FK 10.9 Stahl FK 10.9 10.9	(13) KFT.01.400.010L / R	Befestigungslasche; links / rechts	Mounting Tab; left / right	2 /2	
3 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 M12 3 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2.8 5.5 9.6 23 46 77 3 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 M12 3 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2.8 5.5 9.6 23 46 77 3 Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 3 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2.8 5.5 9.6 23 46 77 3 Magenzeen in Milineter, * Dra zeoto Wert galt die Gesamtarzah des jex. Artikels in der M6 M8 M10 3 Of torrus gescherteller offinier 4 wangemonentory active die des verop 2-, Hersteller offinier 4 wangemonentory active and storrus be torrus be torrus of the part in the torrus gescherteller offinier 4 wangemonentory active and storrus be torrus be torrus be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications. Worter angelecter 4 wangemonentory active and storrus be torrus be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications. 4 Of torrus active activ	Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6 M8 M10 M12 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 Nm 2,8 5,5 9,6 23 46 79 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 Nm 2,8 5,5 9,6 23 46 79 argent * Alle Malangaben in Millineter, * Dre zweite Wert gbt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der angen * Keine Angegementertagebeiter Verstende die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der "Anzugesmonent der Tabelte kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht."	(14) M8 x 30; DIN 912	Innensechkantschraube	Hexagon Socket Screw	4 /4	2
 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 Kungen: ^a Alle Maßangaben in Millimeter.^b Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der ung an. ^c Keine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller derinerte Anzugsmoment der Tabele kann verwende Sie das vom FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Anzugsmoment der Tabele kann verwende Sie das vom FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this te be used as long as it is within the vehicle manufacturer? Specifications. Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this te be used as long as it is within the vehicle manufacturer? Specifications. Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this te be used as long as it is within the vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer?	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N-m 2.8 5.5 9.6 23 46 77 urgen: * Alle Maßangaben in Millimeter. * Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der gan. * Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das von FzgHersteller definierte Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das von FzgHersteller definierte Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Wie * All measurements in millimeters. * The second number indicates the total quantity of the part in the di *0 torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this tal bus des tong as it is within the vehicle manufacturer? Q	(15) ø 8,4; DIN 125	Unterlegscheibe	Washer	4 /4	
 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2.8 5.5 9.6 23 46 79 Kungen: ^a Alle Maßangaben in Millimeter.^b Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der Ingen.^c Keine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Anzugsmoment der Tabelle kann verwende Sie das vom FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Table 2 All measurements in millimeters.^b The second number indicates the total quantity of the part in the test das long as it is within the vehicle manufacturer? Specifications. Use the torque defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this test das long as it is within the vehicle manufacturer? Specifications. Table 2 All measurements in millimeters.^b The second number indicates the total quantity of the part in the test das long as it is within the vehicle manufacturer? Specifications. Table 2 All measurements in millimeters.^b The second number indicates the total quantity of the part in the test das long as it is within the vehicle manufacturer? Specifications. Table 2 All measurements in millimeters.^b The second number indicates the total quantity of the part in the test das long as it is within the vehicle manufacturer? Specifications. Table 2 All measurements in millimeters.^b The second number indicates the total quantity of the part in the test das long as it is within the vehicle manufacturer? Table 2 All measurements in millimeters.^b The second number indicates the total quantity of the part in the test das long as it is within the vehicle manufacturer? Table 2 All measurements in millimeters.^b The second number indicates the total quantity of the part in the test das long as it is within the vehicle manufacturer? Table 2 All measurements in millimeters.^b The second number indicates the total quantity of the part in the test das long as it is within the vehicle manufacturer? Tab	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N-m 2.8 5.5 9.6 23 46 77 urgen: * Alle Maßangaben in Millimeter. * Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der gan. * Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das von FzgHersteller definierte Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das von FzgHersteller definierte Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Wie * All measurements in millimeters. * The second number indicates the total quantity of the part in the di *0 torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this tal bus des tong as it is within the vehicle manufacturer? Q					
 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 Kungen: ^a Alle Maßangaben in Millimeter.^b Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der ung an. ^c Keine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller derinerte Anzugsmoment der Tabele kann verwende Sie das vom FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Anzugsmoment der Tabele kann verwende Sie das vom FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this te be used as long as it is within the vehicle manufacturer? Specifications. Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this te be used as long as it is within the vehicle manufacturer? Specifications. Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this te be used as long as it is within the vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer?	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N-m 2.8 5.5 9.6 23 46 77 urgen: * Alle Maßangaben in Millimeter. * Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der gan. * Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das von FzgHersteller definierte Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das von FzgHersteller definierte Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Wie * All measurements in millimeters. * The second number indicates the total quantity of the part in the di *0 torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this tal bus des tong as it is within the vehicle manufacturer? Q					
 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 Kungen: ^a Alle Maßangaben in Millimeter.^b Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der ung an. ^c Keine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller derinerte Anzugsmoment der Tabele kann verwende Sie das vom FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Anzugsmoment der Tabele kann verwende Sie das vom FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this te be used as long as it is within the vehicle manufacturer? Specifications. Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this te be used as long as it is within the vehicle manufacturer? Specifications. Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this te be used as long as it is within the vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer?	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N-m 2.8 5.5 9.6 23 46 77 urgen: * Alle Maßangaben in Millimeter. * Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der gan. * Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das von FzgHersteller definierte Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das von FzgHersteller definierte Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Wie * All measurements in millimeters. * The second number indicates the total quantity of the part in the di *0 torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this tal bus des tong as it is within the vehicle manufacturer? Q					
 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 Kungen: ^a Alle Maßangaben in Millimeter.^b Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der ung an. ^c Keine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller derinerte Anzugsmoment der Tabele kann verwende Sie das vom FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Anzugsmoment der Tabele kann verwende Sie das vom FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this te be used as long as it is within the vehicle manufacturer? Specifications. Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this te be used as long as it is within the vehicle manufacturer? Specifications. Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this te be used as long as it is within the vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer?	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N-m 2.8 5.5 9.6 23 46 77 urgen: * Alle Maßangaben in Millimeter. * Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der gan. * Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das von FzgHersteller definierte Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das von FzgHersteller definierte Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Wie * All measurements in millimeters. * The second number indicates the total quantity of the part in the di *0 torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this tal bus des tong as it is within the vehicle manufacturer? Q					
 Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N·m 2,8 5,5 9,6 23 46 79 Kungen: ^a Alle Maßangaben in Millimeter.^b Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der ung an. ^c Keine Anzugsmoment vorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller derinerte Anzugsmoment der Tabele kann verwende Sie das vom FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Anzugsmoment der Tabele kann verwende Sie das vom FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this te be used as long as it is within the vehicle manufacturer? Specifications. Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this te be used as long as it is within the vehicle manufacturer? Specifications. Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this te be used as long as it is within the vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer? Totarus specifications: Use the toraue defined by vehicle manufacturer?	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N-m 2.8 5.5 9.6 23 46 77 urgen: * Alle Maßangaben in Millimeter. * Der zweite Wert gibt die Gesamtanzahl des jew. Artikels in der gan. * Keine Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das von FzgHersteller definierte Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das von FzgHersteller definierte Anzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht. Wie * All measurements in millimeters. * The second number indicates the total quantity of the part in the di *0 torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer? The standard torque in this tal bus des tong as it is within the vehicle manufacturer? Q	Regelgewinde / Coarse Thread	Ø M4 M5 M6 M8 M10 M12	Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M6	M8 M	10 1
 A Serie Anzugsmomentvorgabe: Verwenden Sie das vom FzgHersteller definierte Anzugsmoment. A barzugsmoment der Tabelte kann verwendet werden, wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht. C bar bergeußingtations: Use the torque defined by vehicle manufacturer! The standard torque in this ta be used as long as it is within the vehicle manufacturer's specifications: D at brance specificati	 An expresence in the vertice and the vertice manufacturer of the standard torque in this tall bused as long as it is within the vehicle manufacturer is specifications. A bord torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer is specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer is specifications. A bord torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer is specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer is specifications. A bord torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer is specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer is specifications. A bord torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer is specifications. A bord torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer is specifications. A bord torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer is specifications. A bord torque specifications: Use the torque defined by vehicle manufacturer is specifications. A bord torque in this tall bused as long as it is within the vehicle manufacturer is specifications. A bord torque in this tall bused as long as it is within the vehicle manufacturer is specifications. A bord torque in this tall bused as long as it is within the vehicle manufacturer is specifications. 	8				-
		dAnzugsmoment der Tabelle kann verwendet werden	wenn es den FzgHersteller-Vorgaben entspricht. be used at			
				S		
$ \begin{array}{c} 2\\ 2\\ 3\\ 4$	$ \begin{array}{c} $					
			•	ΨΨΨ		
		8 8	•	6 6		
		99	9	P D		
			?	Ø Ø Ø Ø O O		
	1 1					

STÜCKLISTE / PARTS LIST

		STUCKLISTE / F				
Schritt Nr.	ArtNr. / Bezeichnung ^a	Artikel		Part	Anzahl ^b	N∙m°
	Item No. / Description® KFT.01.400.971.01 / 972.01	Seitenträger: links / rechts		Side Carrier; left / right	Quantity ^b	
	SV.ST.095.501.LK.02	Schnellverschluss mit Sicherungssche	eibe	Quick Fastener with Lock Washer	6 / 6	
					• / *	
7 (18)	KFT.01.400.011	Querverbinder		Crossbar	1 /1	
	M6 x 20; DIN 933	Sechskantschraube		Hexagon Screw	2 /2	6
	ø 6,4; DIN 9021	Unterlegscheibe		Washer	4 /4	-
	M6; DIN 6927	Mutter mit Bund, selbstsichernd; schw	/arz	Lock Nut with Flange; black	2 /6	
	Regelgewinde / Coarse Thread	Ø M4 M5 M6 M8 M10 M12	100	: Regelgewinde / Coarse Thread Ø M4 M5 M	i 16 M8 M	10 M12
8.8	Stahl FK 8.8 / Steel CL 8.8 N-I				4 34 6	57 115
6						
	2 () () () () () () () () () () () () ()					

MONTAGE / MOUNTING

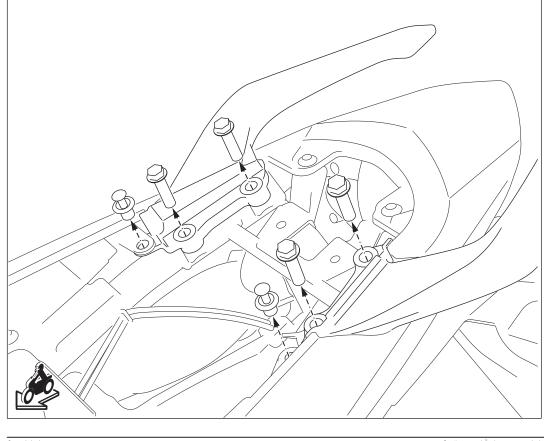


Demontage der HONDA CB 500 F / CBR 500 R Haltegriffe.

Entfernen Sie die gezeigten Schrauben und Kunststoffdübel; entfernen Sie anschließend die Haltegriffe.

Dismounting of HONDA CB 500 F / CBR 500 R passenger grips.

Remove the shown screws and plastic dowels; then remove the passenger grips.



4

Demontage der HONDA CB 500 X

Entfernen Sie die gezeigten Schrauben und Kunststoffdübel; entfernen Sie anschließend die

Schließen Sie beidseitig die Verkleidungsöffnungen mit den Abdeckplatten (1), wie in der Detailzeichnung gezeigt. ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung! Ziehen Sie die Schrauben wie

Dismounting of the HONDA CB 500 X passenger grips.

Remove the shown screws and plastic dowels; then remove the

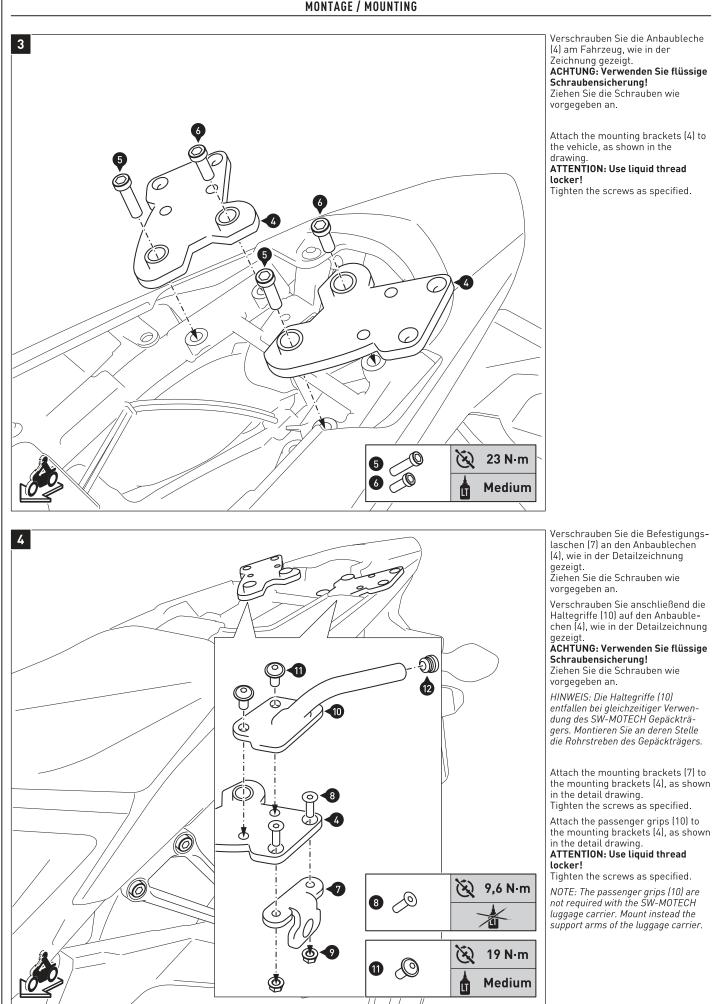
Close on both sides of the vehicle the fairing-openings with the cover plates (1), as shown in the detail

ATTENTION: Use liquid thread

Tighten the screws as specified.

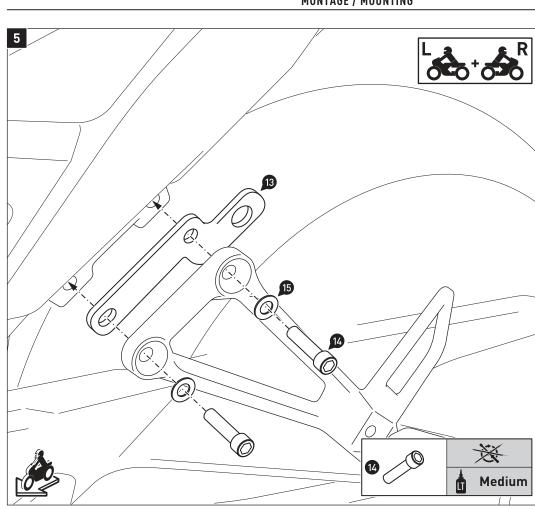
2

MONTAGE / MOUNTING



Copyright by SW-MOTECH Gmb<u>H & Co. KG</u>

Irrtümer und Änderungen vorbehalten. Technische und Design-Änderungen vorbehalten. Errors and omissions excepted. Technical and design modifications are subject to change.



Lösen Sie Schrauben der Soziusfußrasten und entfernen Sie diese vom Fahrzeug.

Verschrauben Sie die Befestigungslaschen (13) beidseitig am Fahrzeug, wie in den Zeichnungen

gezeigt. ACHTUNG: Verwenden Sie flüssige Schraubensicherung!

Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an.

Loosen the screws of the passenger footrests and remove it from the vehicle.

Attach the mounting brackets (13) on both sides to the vehicle, as shown in the drawings. ATTENTION: Use liquid thread

locker!

Do not fully tighten the screws yet.

6 R 9 0 0 6 0)(18 0 0 0 0 T 0 O **1**3 Q Ő S C Ø6,5 mm

Verbinden Sie die Kofferträger (16) mit den Befestigungslaschen (7) und (13); verwenden Sie die Schnellverschlüsse (17) wie in der Detailzeichnung gezeigt. Verbinden Sie nun die hinteren Befestigungsausleger mit dem Querverbinder (18). Benutzen Sie auch hier die Schnellverschlüsse (17).

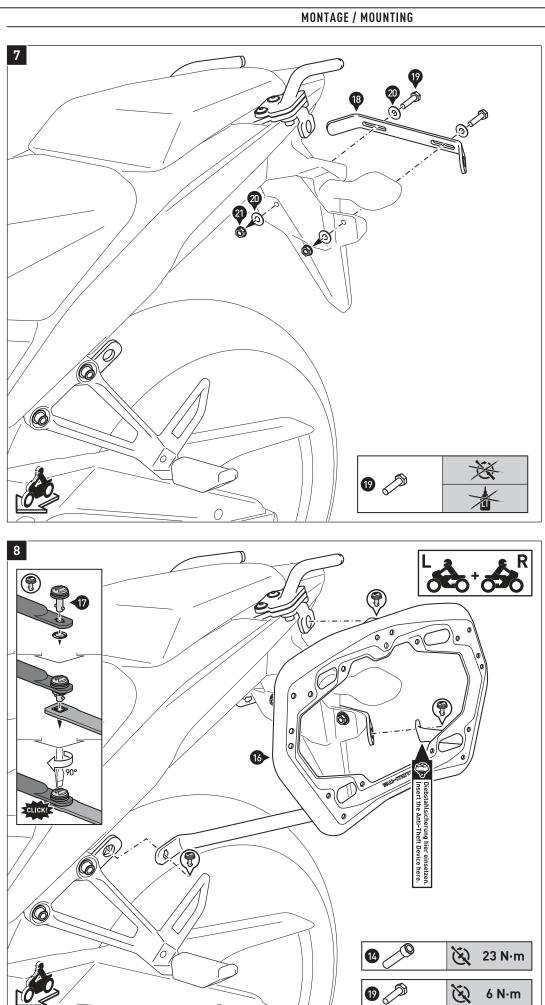
Markieren Sie mit einem geeigneten Stift die Befestigungsbohrungen des Querverbinders (20) auf dem Kennzeichenhalter. Lösen Sie anschließend die Schnellverschlüsse (17) und entfernen Sie den Querverbinder (18) vom Fahrzeug.

Bohren Sie mit einem 6,5-mm-Bohrer die Befestigungsbohrungen des Querverbinders (18). Entgraten Sie anschließend die Ränder der Bohrungen

Connect the side carriers (16) to the mounting brackets (7) and (13) by using the fasteners (17), as shown in the detail drawing. Now connect the crossbar (18) to the side carriers by using the fasteners (17).

Mark with a appropriate pencil the mounting holes of the crossbar (18) on the license plate mount. Then loosen the fasteners and remove the crossbar (18).

Use a 6.5-mm drill to drill the mountings holes for the crossbar (18). Deburr the edges of the holes.



Verschrauben Sie den Querverbinder (18) am Kennzeichenhalter, wie in der Zeichnung gezeigt. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht an.

Attach the crossbar (18) to the license plate mount, as shown in the drawing. Do not fully tighten the screws yet.

Verbinden Sie die Kofferträger (16) mit den Schnellverschlüssen (17) an den Befestigungslaschen und dem Querverbinder. Sichern Sie die Schnellverschlüsse (17) mit den Sicherungsscheiben.

Wenn die Komponenten spannungsfrei sitzen, ziehen Sie alle Schrauben wie vorgegeben an. *HINWEIS: Die Diebstahlsicherung ist* separat erhältlich.

Connect the side carriers (16) to the mounting brackets and the crossbar with the fasteners (17). Secure the the fasteners (17) with the lock washers.

Once all parts are aligned without excess tension, tighten all screws as specified.

NOTE: The Anti-Theft Device is sold separately.

MOUNTING INSTRUCTIONS • READ	AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!
Item number: KFT.00.152.36000	Revision: 00 · Date: 08 - 2023
Adapter kit for F	PRO side carrier
() ~ 0.25 h.	DIFFICULT میکو میکو میکو میکو میکو میکو
ENGLISH •Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Visit our online shop for more information (e.g. model assignments). Required documents (e.g. national type approval) are available there for you to download.	PREPARATION: Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts on the parts list are available.
Please read and understand all the instructions, safety information and warnings in these mounting instructions before mounting and using the product in order to avoid injury and damage. Keep these mounting instructions for reference. This product was developed for vehicles in factory condition. Compatibility with original accessories or accessories from other manufacturers cannot	engine and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool down if necessary. Disconnect the battery when working on the electrical system. Only use proper tools and always wear safety goggles and gloves during assembly and maintenance. Have a second person help you with assembly and maintenance.

These mounting instructions have been prepared to the best of our current knowledge. No legal claims relating to accuracy can be made. Errors and omissions excepted. We reserve the right to make technical and design

▲ WARNING: Secure all threads with a medium-strength liquid threadlocker, unless otherwise specified.

▲ DANGER: Tightening torques not defined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or a certified motorbike workshop.

FUNCTIONAL CHECK: After mounting the product, ensure that no moving parts are obstructed and that the function of the vehicle is not impeded. Cables and hoses must not rub against each other and/or be hindered in any way.

▲ WARNING: Carry out a comprehensive functionality check before you start to drive. Check the tightening torque of all connections and the tight fit of the product after the first 50 km and then at regular intervals. Mounted accessories can change the handling and stability of the vehicle.

SAFETY WARNING SYMBOL

changes. The copyright is held by SW-MOTECH.

be guaranteed.

 \triangle This warning symbol is used in these mounting instructions to warn of deadly dangers, injuries or other hazards. The words DANGER, WARNING or CAUTION are used as part of this warning symbol to convey important safety messages and information relating to the installation and use of this product. These words, together with the safety warning symbol, mean:

DANGER: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

A WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury!

A CAUTION: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!

▲ **NOTE:** Important information, but not relating to a risk of death or injury (property damage only)!

GENERAL INFORMATION

▲ WARNING: Assembly and/or maintenance of this product requires advanced technical skill, appropriate tools, and a good understanding of tool usage and torque specifications. For your own safety, SW-MOTECH recommends having the assembly and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle workshop.

▲ WARNING: If you do choose to assemble this product yourself, carefully and fully read the mounting instructions before assembly and use, and follow all instructions to avoid serious injury or death. Also observe all relevant information in the vehicle manual when mounting or using the product. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE MOUNTING INSTRUCTIONS OR NEED AN EXPLANATION AS TO A SPECIFIC INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS PRODUCT WITHOUT CONSULTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE!

₩*ѕш-тотесн*°

SW-MOTECH GmbH & Co. KG Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Germany

⊡ \$ © F

➡ info@sw-motech.com
➡ www.sw-motech.com

1

LEGEND OVERVIEW • READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!



Take note of the symbols and what they mean in the ASSEMBLY section. If the term OEM appears in the ASSEMBLY section, the vehicle manufacturer's specifications must be observed and applied.



Do not use thread lock: Indicates that no liquid thread lock should be used at this point.



Use thread locker: Indicates that a thread must be coated with liquid thread locker. H (HIGH): high strength; M (MEDIUM): medium strength; L (LOW): low strength.

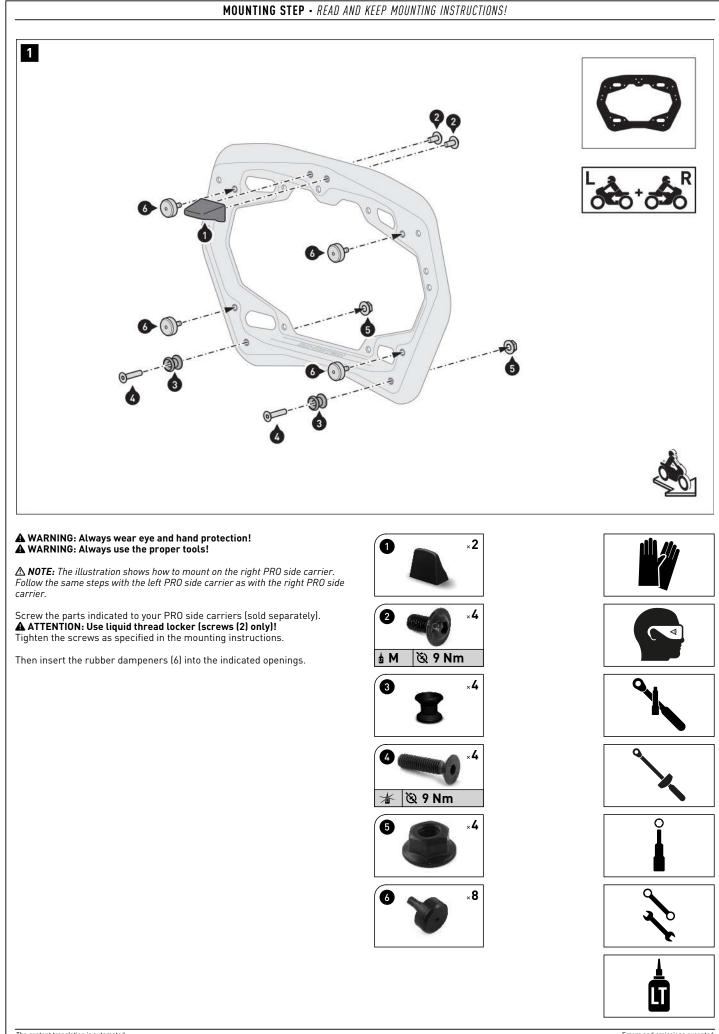


If you have any questions, please don't hesitate to contact our Customer Service team or our distributors. You can find our telephone number and a list of our distributors in our online shop: www.sw-motech.com



Tighten/note the tightening torque information: Indicates the tightening torque of a part specified by SW-MOTECH or the vehicle manufacturer (OEM).

	PARTS	LIST • READ AND KEEP	MOUNTING INSTRUCTIONS!		
1 HSK.00.745.025.35GR T 2/2	2 M6 x 12; ISO 7380 sc.st.06.012.02.7380.109 T 4/4	3 6PT.00.152.010.35 T 4/4	▲ M6 x 25; DIN 7991 SC.ST.06.025.02.7991.088 ₩ 4/4	5 M6; DIN 6927 MU.ST 06.02.6927.08 T 4/4	б КFT.00.152.026.02 КFT.00.152.026.02 В/8
The content translation is automated. © SW-MOTECH GmbH & Co. KG		3 -		Subj	Errors and omissions excepted act to technical and design changes.



PRODUCT-SPECIFIC NOTES

\triangle NOTE: Observe the country-specific regulations for the registration/operation of your vehicle or applicable TÜV regulations. After assembly, have parts that are subject to registration entered in the vehicle documents by your test centre.

MOUNTING INSTRUCTIONS -	READ AND KEEP MOUNTING INSTRUCTIONS!
Item number: HSK.00.745.11001/B	Revision: 00 · Date: 02 - 2025
Ι	DUSC L
() ~ 0.25 h.	DIFFICULT میکو میکو میکو میکو میکو میکو

ENGLISH -Thank you for choosing this premium product from SW-MOTECH. Visit our online shop for more information (e.g. model assignments). Required documents (e.g. national type approval) are available there for you to download.

Please read and understand all the instructions, safety information and warnings in these mounting instructions before mounting and using the product in order to avoid injury and damage. Keep these mounting instructions for reference.

This product was developed for vehicles in factory condition. Compatibility with original accessories or accessories from other manufacturers cannot be guaranteed.

These mounting instructions have been prepared to the best of our current knowledge. No legal claims relating to accuracy can be made. Errors and omissions excepted. We reserve the right to make technical and design changes. The copyright is held by SW-MOTECH.

SAFETY WARNING SYMBOL

 \triangle This warning symbol is used in these mounting instructions to warn of deadly dangers, injuries or other hazards. The words DANGER, WARNING or CAUTION are used as part of this warning symbol to convey important safety messages and information relating to the installation and use of this product. These words, together with the safety warning symbol, mean:

DANGER: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury!

A CAUTION: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!

▲ **NOTE:** Important information, but not relating to a risk of death or injury (property damage only)!

GENERAL INFORMATION

▲ WARNING: Assembly and/or maintenance of this product requires advanced technical skill, appropriate tools, and a good understanding of tool usage and torque specifications. For your own safety, SW-MOTECH recommends having the assembly and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle workshop.

▲ WARNING: If you do choose to assemble this product yourself, carefully and fully read the mounting instructions before assembly and use, and follow all instructions to avoid serious injury or death. Also observe all relevant information in the vehicle manual when mounting or using the product. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE MOUNTING INSTRUCTIONS OR NEED AN EXPLANATION AS TO A SPECIFIC INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS PRODUCT WITHOUT CONSULTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE! **PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts on the parts list are available.

▲ CAUTION: Ensure that your vehicle is standing securely. Switch off the engine and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool down if necessary. Disconnect the battery when working on the electrical system. Only use proper tools and always wear safety goggles and gloves during assembly and maintenance. Have a second person help you with assembly and maintenance.

ASSEMBLY: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled according to the vehicle manufacturer's specifications or replaced with parts and hardware supplied by SW-MOTECH.

▲ WARNING: Secure all threads with a medium-strength liquid threadlocker, unless otherwise specified.

▲ DANGER: Tightening torques not defined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or a certified motorbike workshop.

FUNCTIONAL CHECK:After mounting the product, ensure that no moving parts are obstructed and that the function of the vehicle is not impeded. Cables and hoses must not rub against each other and/or be hindered in any way.

▲ WARNING: Carry out a comprehensive functionality check before you start to drive. Check the tightening torque of all connections and the tight fit of the product after the first 50 km and then at regular intervals. Mounted accessories can change the handling and stability of the vehicle.

\7 *ѕш-тотесн*°

SW-MOTECH GmbH & Co. KG Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Germany

D101

■ info@sw-motech.com
■ www.sw-motech.com



Take note of the symbols and what they mean in the ASSEMBLY section. If the term OEM appears in the ASSEMBLY section, the vehicle manufacturer's specifications must be observed and applied.



Do not use thread lock: Indicates that no liquid thread lock should be used at this point.



If you have any questions, please don't hesitate to contact our Customer Service team or our distributors. You can find our telephone number and a list of our distributors in our online shop: www.sw-motech.com



Tighten by hand: Indicates that the attachment must be carefully tightened by hand.





Opening the lid

 $\ensuremath{\textbf{1.1}}$ - Press the DUSC release button (1) and pull the lid latch buckle to the open position.

 $\ensuremath{\textbf{1.2}}$ - Remove the latch buckle from the corresponding bracket and open the lid.



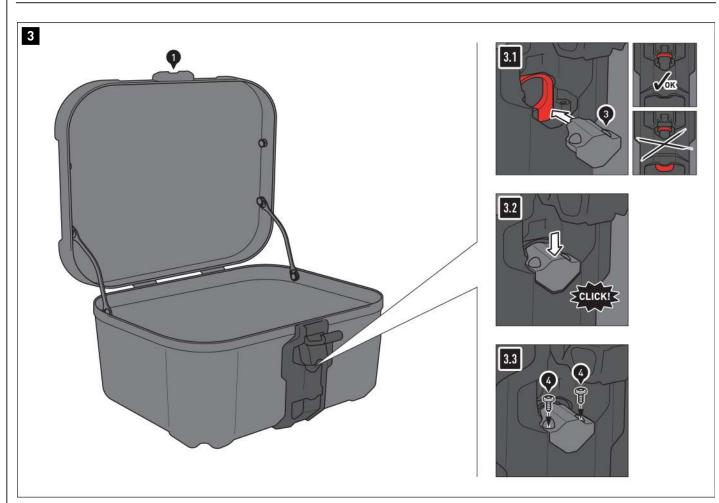
Installing the lid limiter

2.1 - Place the lid limiters (2) with the large openings on the mushroom-shaped supports provided ▲ NOTE: Pay attention to the proper use of the DUSC (1):top case or side case. Fasten the lid limiters (2) to the respective mushroom-shaped DUSC (1).

2.2 - Pull the lid limiters (2) into fixed position.

▲ **NOTE:** Before closing the lid for the first time, the lid limiters (2) must be slightly compressed. When closing the lid, make sure that the lid limiters (2) are not trapped between the lid and the case body.





Installing lock casing connector

▲ **NOTE:** If you have opted for the DUSC lock set, this step is not necessary. Install the lock set instead.

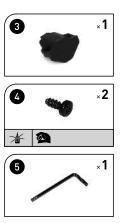
3.1 - Open the DUSC latch buckle (1) and position the latch housing connector (3) as shown.

NOTE: Make sure the locking tab is in the unlocked (up) position. If necessary, the locking tab must be pushed up into the unlocked position.

3.2 - Push the latch housing connector (3) down until it clicks into place.

3.3 - Screw in the latch housing connector (3) using the screws (4) and the torx key (5). Carefully tighten the screws by hand. **A** WARNING: Over-tightening the screws may damage the lock casing!

NOTE: Ensure that the locking mechanism is in working order!





Attaching the DUSC to a top case

▲ **NOTE:** Prior to fastening, ensure that the lock (DUSC lock set) is in the open position (if applicable); see detailed drawings on the left!

 $\mbox{\bf 4.1}$ - Press the DUSC release button [1] and pull the fastening system latch buckle to the open position.

4.2 - Press the DUSC (1) with the two locking openings onto the mushroom-shaped supports of your SW-MOTECH rack.

4.3 - Press the DUSC (1) with the locking opening onto the locking lug of your SW-MOTECH rack.

4.4 - Press the system latch buckle to closed position.

A WARNING: You should be able to hear a clicking sound! A WARNING: Check that the DUSC is firmly in place! Make sure that the

latch buckle is flush with the latch buckle case!

▲ WARNING: Make sure that no components of the DUSC (1) can come into contact with any hot and moving parts on the vehicle! Also ensure that all components are at least 5 cm away from hot parts as

well as hot gas coming from the exhaust!

After assembly, make sure that this distance is maintained in all vehicle positions!



Attaching the DUSC to a side case

NOTE: Prior to fastening, ensure that the lock (DUSC lock set) is in the open position (if applicable); see detailed drawings on the left!

 ${\bf 5.1}$ - Press the DUSC release button (1) and pull the system latch buckle to the open position.

5.2 - Slide the DUSC (1) with the two locking openings onto the mushroom-shaped supports of your SW-MOTECH side carrier.

 ${\bf 5.3}$ - Press the DUSC (1) with the locking opening onto the locking lug of your SW-MOTECH side carrier.

5.4 - Press the system latch buckle to closed position. A WARNING: Make sure you hear it clicking into place!

A WARNING: Check that the DUSC is firmly in place! Make sure that the latch buckle is flush with the latch buckle case!

A WARNING: Make sure that no components of the DUSC (1) can come into contact with any hot and moving parts on the vehicle!

Also ensure that all components are at least 5 cm away from hot parts as well as hot gas coming from the exhaust!

After assembly, make sure that this distance is maintained in all vehicle positions!





Removing the inlays

6

The DUSC comes with mounted inlays as standard. They can be removed if needed (e. g. for cleaning, see "Care" section). Use a blunt object (e. g. a butter knife) to push out the **case lid inlay** that is stuck behind the frame profile; then remove the inlay from the case lid. Remove the **inlay in the case body** from the Velcro strips on the side; then take the inlay out of the case body.

When reassembling the inlays, make sure to carefully push them behind the frame profiles. Also, press the inlay in the case body onto the Velcro strips.



Loading the DUSC

A WARNING: Ensure that the load is evenly distributed! Ensure that the

Load will not slip while driving! ▲ NOTE: Make sure that you never store sharp-edged, pointy or similar objects that could cause injury to persons or damage to the vehicle/DUSC! Be particularly careful not to damage the overpressure membrane built into the lid!

Caring for DUSC / inlays

For cleaning, use **ONLY** a soft textile brush, cloth or sponge and warm soapy water! Then rinse with clean water.

Do NOT use any harsh cleaning agents, abrasive cleaning utensils or pressure washer! Be sure to clean the DUSC after winter driving to avoid salt damage.

▲ NOTE: Surface materials may be subject to fluctuations in color (fading) in the event of prolonged and intensive exposure to sunlight and the elements [e.g. smog, acid rain, etc.]! SW-MOTECH is not responsible for this type of wear!

PRODUCT-SPECIFIC NOTES

 \triangle **NOTE:** Observe the country-specific regulations for registering/operating your vehicle or the applicable TÜV regulations. After assembly, have parts that are subject to registration entered in the vehicle documents by your test centre.

A DANGER: Carry out a comprehensive function check before driving!

▲ DANGER: Check that the product is properly positioned before departure and at every rest stop (every 200 km)!

A DANGER: The driving/braking behavior of the motorcycle changes noticeably after the attachment of this product!

▲ DANGER: Lean angle and ground clearance may be restricted by this product!

▲ DANGER: The maximum vehicle load defined by the vehicle manufacturer may NOT be exceeded.

The maximum permissible load of the SW-MOTECH rack/side rack may NOT be exceeded; make sure to take into account the dead weight of the product.

Dead weight DUSC M (with inlays): 4.7 kg (10.4 lbs) Dead weight DUSC L (with inlays): 5.0 kg (11.0 lbs)

Dead weight DUSC M (without inlays): 3.9 kg (8.6 lbs) Dead weight DUSC L (without inlays): 4.1 kg (9.0 lbs)

Payload when used as a top case:

≦ 5 kg (≤ 11 lbs)	٢	\leq 130km/h (\leq 80mph)
--------------------------	---	--------------------------------

Payload when used as a side case:

Revision: 00 · Date: 08 - 2023
set
DIFFICULT مترمتر مترمتر مترمتر

ENGLISH Thank you for choosing this premium product from SW-MUTECH. Visit our online shop for more information (e.g. model assignments). Required documents (e.g. national type approval) are available there for you to download.

Please read and understand all the instructions, safety information and warnings in these mounting instructions before mounting and using the product in order to avoid injury and damage. Keep these mounting instructions for reference.

This product was developed for vehicles in factory condition. Compatibility with original accessories or accessories from other manufacturers cannot be guaranteed.

These mounting instructions have been prepared to the best of our current knowledge. No legal claims relating to accuracy can be made. Errors and omissions excepted. We reserve the right to make technical and design changes. The copyright is held by SW-MOTECH.

SAFETY WARNING SYMBOL

 \triangle This warning symbol is used in these mounting instructions to warn of deadly dangers, injuries or other hazards. The words DANGER, WARNING or CAUTION are used as part of this warning symbol to convey important safety messages and information relating to the installation and use of this product. These words, together with the safety warning symbol, mean:

DANGER: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury!

WARNING: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in death or serious injury!

A CAUTION: Indicates a hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury!

▲ **NOTE:** Important information, but not relating to a risk of death or injury (property damage only)!

GENERAL INFORMATION

▲ WARNING: Assembly and/or maintenance of this product requires advanced technical skill, appropriate tools, and a good understanding of tool usage and torque specifications. For your own safety, SW-MOTECH recommends having the assembly and/or maintenance carried out by a qualified and certified motorcycle workshop.

▲ WARNING: If you do choose to assemble this product yourself, carefully and fully read the mounting instructions before assembly and use, and follow all instructions to avoid serious injury or death. Also observe all relevant information in the vehicle manual when mounting or using the product. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ANY PART OF THESE MOUNTING INSTRUCTIONS OR NEED AN EXPLANATION AS TO A SPECIFIC INSTRUCTION, DO NOT ATTEMPT TO INSTALL THIS PRODUCT WITHOUT CONSULTING SW-MOTECH FOR ASSISTANCE! **PREPARATION:** Read the mounting instructions carefully and make sure that all parts on the parts list are available.

▲ CAUTION: Ensure that your vehicle is standing securely. Switch off the engine and remove the ignition key. Allow the engine/exhaust to cool down if necessary. Disconnect the battery when working on the electrical system. Only use proper tools and always wear safety goggles and gloves during assembly and maintenance. Have a second person help you with assembly and maintenance.

ASSEMBLY: All parts and connections removed from the vehicle must be reinstalled according to the vehicle manufacturer's specifications or replaced with parts and hardware supplied by SW-MOTECH.

▲ WARNING: Secure all threads with a medium-strength liquid threadlocker, unless otherwise specified.

▲ DANGER: Tightening torques not defined by SW-MOTECH must be obtained from the vehicle manufacturer or a certified motorbike workshop.

FUNCTIONAL CHECK: After mounting the product, ensure that no moving parts are obstructed and that the function of the vehicle is not impeded. Cables and hoses must not rub against each other and/or be hindered in any way.

▲ WARNING: Carry out a comprehensive functionality check before you start to drive. Check the tightening torque of all connections and the tight fit of the product after the first 50 km and then at regular intervals. Mounted accessories can change the handling and stability of the vehicle.

₩*ѕш-тотесн*°

SW-MOTECH GmbH & Co. KG Ernteweg 7-10 35282 Rauschenberg Germany

⊡1©1

■ info@sw-motech.com
■ www.sw-motech.com

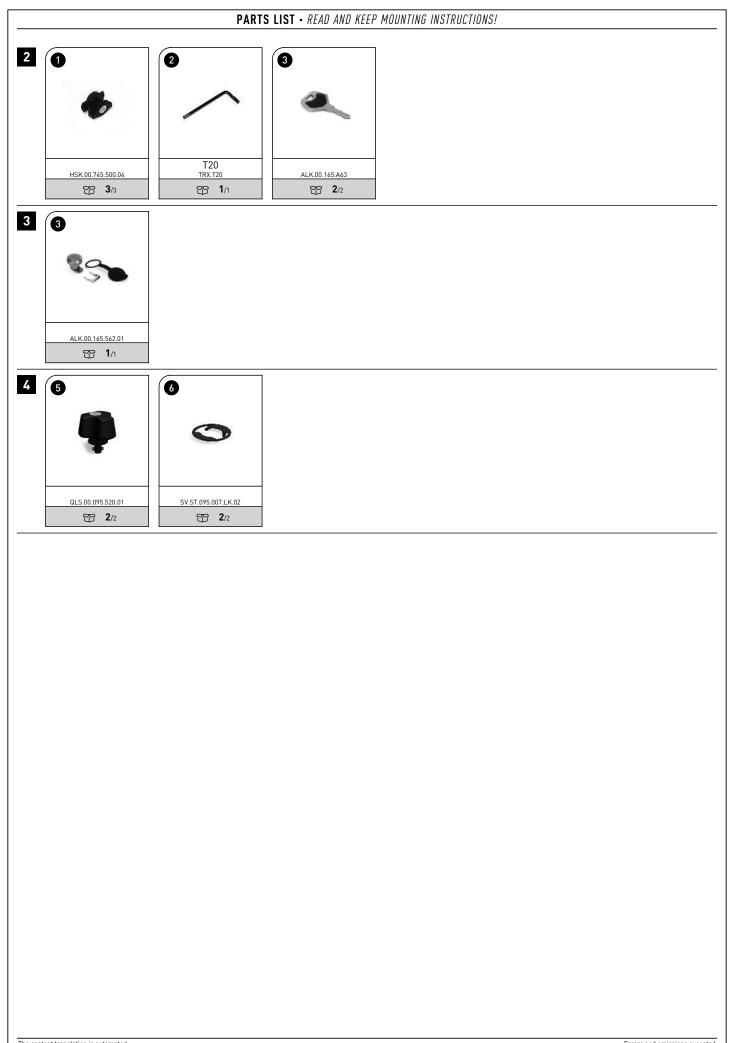
1



Take note of the symbols and what they mean in the ASSEMBLY section. If the term OEM appears in the ASSEMBLY section, the vehicle manufacturer's specifications must be observed and applied.



If you have any questions, please don't hesitate to contact our Customer Service team or our distributors. You can find our telephone number and a list of our distributors in our online shop: www.sw-motech.com



▲ WARNING: Always wear eye and hand protection! ▲ WARNING: Always use the proper tools!

Opening the lid

 ${\bf 1.1}$ - Press the DUSC release button (*) and pull the lid latch buckle into the open position.

 $\ensuremath{\textbf{1.2}}$ - Remove the latch buckle from the corresponding bracket and open the lid.







Install DUSC lock

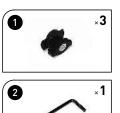
2.1 - Open the DUSC (*) latch buckle and position the lock (1) as shown. ▲ **NOTE: DUSC L ONLY:** Make sure the locking tab (highlighted in red) is in the unlocked position (up)! If necessary, the locking tab must be pushed up into the unlocked position!

2.2 - Push the lock (1) down until it clicks into place.

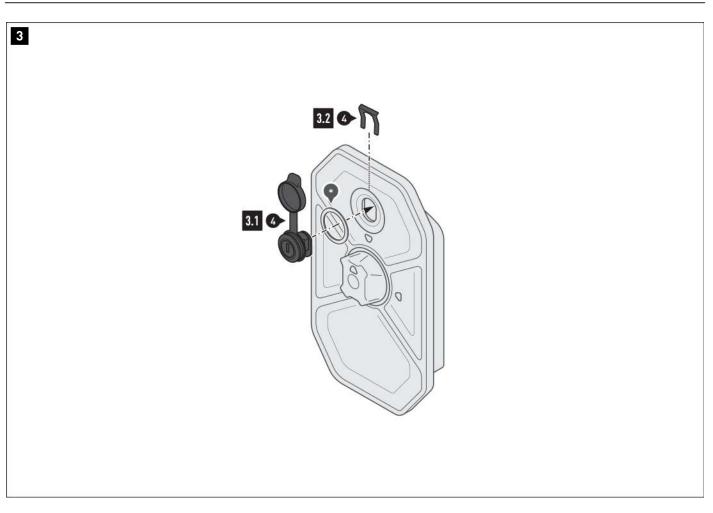
2.3 - Screw in the lock (1) using the screws (*) supplied with the DUSC and the torx key (2). Carefully tighten the screws by hand.
A WARNING: Over-tightening the screws may damage the lock casing!

NOTE: Ensure that the locking mechanism is in working order!

NOTE: NEVER lubricate the lock cylinder with oil! Only use graphite powder!







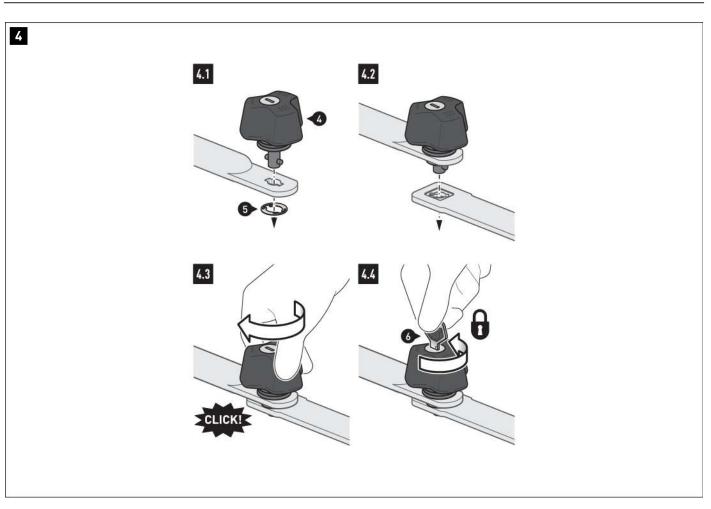
3

×1

Install toolbox lock

3.1 - Insert the lock (4) with the sealing ring (*) supplied with the toolbox in the lock hole of the cover. Secure the lock (4) on the inside with the safety clip (4)

▲ **NOTE:** NEVER lubricate the lock cylinder with oil! Only use graphite powder!



Mount anti-theft protection device for PRO side carrier

4.1 - Insert the anti-theft protection device (5) into the side carrier opening defined in the side carrier mounting instructions. Secure the anti-theft protection device (5) with the lock washer (6).

4.2 - Now insert the anti-theft protection device (5) in the opening of the side support fastener \ldots

4.3 - ... and turn the anti-theft protection device (5) until it engages.

4.4 - Then the anti-theft protection device (5) must be secured against unscrewing.

▲ **NOTE:** NEVER lubricate the lock cylinder with oil! Only use graphite powder!



PRODUCT-SPECIFIC NOTES

\triangle NOTE: Observe the country-specific regulations for the registration/operation of your vehicle or applicable TÜV regulations. After assembly, have parts that are subject to registration entered in the vehicle documents by your test centre.